

MARIGOT HOSPITAL

A NOTICE OF REVOCATION WITH SERIOUS CONSEQUENCES



**Lydia Lawrence
sprays her perfume**

page 06

**Mardis de Grand
Case... it's on!**

page 07

**5th edition
of Mix'Art**

page 10

**Sushis
are back!**
Fresh and Delicious

Midi & Soir

**Pineapple
Pete**
Restaurant and Bar
St. Maarten

Simpson Bay Road
face au cinéma à 7 min de Marigot !
DÉJEUNER & DÎNER DES 11H NON-STOP

+1(721) 544-6030 | fermé le mardi
+1(721) 523-7383

MENU

**Multi
CHANGE**
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
------------------------------------	------------------------------------

Western Union

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30
------------------------------------	------------------------------------

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

**SOIREE D' INAUGURATION SAMEDI
28 FEVRIER**
UNE NOUVELLE RÉFÉRENCE
POUR VOS SOIRÉES

DJ SHAWTY **BAR A TAPAS**
1 COCKTAIL ACHETÉ 240 M2
1 TAPAS OFFERT **COCKTAILS**

O'BouCan

Reservation:
0590877311
0662165235

ZAC Mont Vernon
Parking Leader Price
97150 SAINT MARTIN

The Louis-Constant Fleming Hospital is once again without management

Appointed on November 20th as the head of the Louis-Constant Fleming hospital center, Sébastien Galley may only remain in office for a few months. The disciplinary board of the National Center for the Management of Public Hospital Service has issued a revocation notice against him, the heaviest penalty provided for a state official.

The affair originated from a comment posted on a social network and brought to light by environmental activist Cory Le Guen. The text, signed «Sébastien Galley, director of the Louis-Constant Fleming hospital center,» was a response to another internet user. It read:

«It is not immigration that poses a problem. In France, there is a diversity of immigrants, many of whom do not cause issues: Europeans, North or South Americans, English, Asians, and so on. The immigration that poses a problem is that which comes from Africa, North Africa, and ge-

nerally from Muslim countries.» These remarks were deemed unacceptable by all institutions; the President of the Collectivity had indicated during the territorial council in December that he wished for the director's departure. Since then, the situation seemed to have calmed down, but justice has taken its course.

A NOTICE OF DISMISSAL WITH SERIOUS CONSEQUENCES

The Regional Health Agency (ARS) had re-

ported to the public prosecutor under Article 40 of the Code of Criminal Procedure, a provision that requires any public authority to inform the judiciary when it believes that facts may constitute an offense. It also forwarded all elements to the National Management Center for Hospital Practitioners and Hospital Public Service Management Personnel (CNG). The director of the CNG then deemed that these remarks indicated a failure to uphold the duty of discretion as well as the obligations of dignity, impartiality, and integrity required of a state official. A disciplinary procedure was therefore opened immediately, and the institution summoned Sébastien Galley before the disciplinary council. Its 14 members, gathered on February 17, issued a notice of dismissal. The decision was not unanimous but was in the majority. If the CNG follows this notice – which is logically likely – it will result in Sébastien Galley losing his status as a state official and, consequently, losing his income. The director, initially on leave, has since been on sick leave until March 18. However, no employer, whether public or private, can terminate an employee during sick leave. This can also be renewed... and one recalls the previous case with the former director.

NEW INTERIM PERIOD

In the meantime, the hospital center finds itself without real leadership. The interim will be managed by the current financial director, who has never run a hospital until now. This is a solution that is also temporary, as he is set to retire in early May.

A situation that will once again put the hospital in difficulty. This lack of leadership comes at a time when many files remain unaddressed... from the simplest, such as the lack of parking for staff, cockroaches in the kitchen, to the more complex, including training plans, career advancements, or hiring staff; without leadership, there are no advancements.

The nursing staff, engaged by vocation, are becoming fatigued. Overtime is accumulating for some, and they see no possible advancement.

On the ARS side, there are also few decisions, as Laurent Legendart left his position in mid-January to join the cabinet of the Minister of Overseas Territories. His successor, Philippe Luccioni-Michaux, will not take over the direction of ARS Guadeloupe, Saint-Barthélemy, and Saint-Martin until March 9.

A.B

LA MISSION LOCALE VOUS PROPOSE PROCHAINEMENT :

Devenez

MONITEUR / MONITRICE

DE JET SKI ! 18/25 ANS

JET SKI | BATEAU À MOTEUR | FLYBOARD | ENGINS TRACTÉS

AVEC LE BPJEPS

Educateur Sportif

Activités de Motonautisme et Disciplines Associées

Lieu de formation : Nantes

Période de formation : d'avril à octobre 2026

Diplôme d'Etat de niveau (IV)



en partenariat avec :



VIENS NOUS VOIR, TON AVENIR COMMENCE ICI



Annexe Evelyn Halley à droite du stade Vanterpool à Marigot

lundi au vendredi de 8h-12h et 13h-16h00

Tél. : 0690 66 04 01 | info@missionlocale978.fr

RADIO TRANSAT

*Le Meilleur Cocktail
Musique des Caraïbes*

RADIO N°1
since 1995

St. Martin - St. Barth - Guadeloupe - Martinique

A hospital staff member assaulted in their office

A patient from the Louis Constant Fleming hospital appeared on February 26 before the Marigot court for violence committed against a healthcare professional during her discharge from hospitalization. The events, which occurred on November 30, 2024, resulted in the victim taking nearly a year off work.

On November 30, 2024, A.M., administrative agent at the emergency reception of Marigot hospital, assists O.L. with the procedures related to her discharge after two days of hospitalization in intensive care. When she asks the patient to go outside to finalize the formalities, the situation escalates. O.L. loses her temper, throws her social cards at the agent, and then leaves the premises only to return. She then enters A.M.'s office and punches her several times in the face. The surveillance footage from the facility, submitted to the case file, supports the facts. It took the intervention of five healthcare staff members to subdue her. The medical certificate states a fracture of the nasal bones, multiple bruises, and a state of psychological stress, with six days of temporary work incapacity and fifteen days of work stoppage for the victim. Traumatized, she will ultimately be off work until November 2025.

BETWEEN MEDICAL VULNERABILITY AND CRIMINAL RESPONSIBILITY

O.L. suffers from severe epilepsy associated with dissociative seizures, mood disorders, and documented emotional instability. Recognized as disabled due to her medical condition, she is regularly followed by healthcare professionals. She has since undergone a lobectomy in May 2025, a procedure that stabilized her condition. At the hearing, the defendant states: "I remember clenching my fist, but that's all." Her defense submitted eleven

medical documents to the case file and argued for a diminished capacity at the time of the incident, emphasizing that she had just come out of an opioid infusion only two hours before the incident and describing isolated behavior linked to a vulnerable and fragile profile. In court, a second video filmed by a witness was provided by the victim, confirming the violent remarks made by O.L. before the assault. However, the psychiatric evaluation conducted during the investigation concludes that there was no alteration or abolition of discernment at the time of the incident and identifies a risk of recidivism.

APOLOGIES PRESENTED IN COURT

The prosecution requested a six-month suspended prison sentence and a fine of 500 euros, reminding that violence against hospital staff is on the rise. The civil party insisted on the lasting harm suffered by A.M., who took nearly a year to resume her duties. O.L., with a clean criminal record, had apologized the day after the incident to the hospital staff and reiterated her apologies at the hearing before the victim: "I acknowledge that I have always been well cared for in this hospital. I am ashamed of my actions, even though I do not remember them." The court imposed a sentence lower than the prosecution's request, sentencing O.L. to four months of suspended imprisonment and a 500 euro fine. In accordance with the civil party's request, the case is adjourned to June 2 to rule on civil interests.

S.M

100% LOCAL ART & CRAFT MARKET

PEINTURES F. POIRIER



SAM 28 FEV : 16 - 18H
DIM 1 MARS : 10 - 17H

AU TAK 8 RUE DE CONCORDIA - MARIGOT

PRÉFET
DE LA RÉGION
GUADELOUPE
Liberté
Égalité
Fraternité

Direction des
Affaires
Culturelles

HEADMADE
FACTORY

Saint-Martin

DU 27 FÉVRIER AU 5 MARS 2026

Les PROMOS DE LA Semaine

OUVERT 7/7 DE 7 À 20H.

BAIENETTLÉ | BAIE ORIENTALE | MARIGOT
SANDYGROUND | OYSTERPOND | CADISMARKET.COM

1.95
~~2.45~~

PHILADELPHIA 150G
13,00€ LE KILO

2.35
~~3.15~~

LENTILLES CUISINÉES 800G BELLE FRANCE
2,94€ LE KILO

1.45
~~1.95~~

CRÈME DESSERT VANILLE 460G BELLE FRANCE
3,15€ LE KILO

2.95
~~3.95~~

EAU DE COLOGNE LAVANDE 250ML BELLE FRANCE
11,80€ LE LITRE

3.95
~~5.40~~

EXPRESSO 7/13 CLASSIQUE 10X CARTE NOIRE
0,39€ LA PIÈCE

1.35
~~1.85~~

CHIPS BARBECUE 135G BELLE FRANCE
9,64€ LE KILO

1.95
~~2.75~~

FILET DE MAQUEREAUX - TOMATE & BASILIC 169G BELLE FRANCE
11,54€ LE KILO

3.50
~~4.65~~

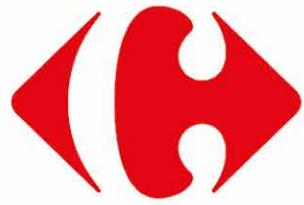
SIROP GRENADINE 75CL OASIS
4,67€ LE LITRE

1.95
~~2.70~~

PETIT BEURRE CHOCOLAT NOIR 150G BELLE FRANCE
13,00€ LE KILO

CADISmarket

La Proximité au Meilleur Prix !



Carrefour
market

SPÉCIAL CHARCUTERIE — LE MARCHÉ — by Cole Bay

17€39
LE KILO



PROSCIUTTO CRUDO
le kilo

26€09
LE KILO



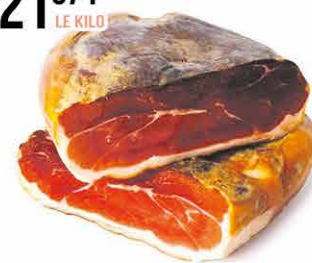
JAMBON DE BAYONNE
le kilo

26€09
LE KILO



JAMBON DE PARME
le kilo

21€74
LE KILO



**JAMBON SERRANO
12 MOIS** le kilo

26€09
LE KILO



JAMBON SAN DANIELE
le kilo

13€04
LE KILO



JAMBON CUIT AU TORCHON
le kilo

13€04
LE KILO



JAMBON CUIT FUMÉ
le kilo

17€39
LE KILO



JAMBON CRU AU POIVRE
le kilo

27€74
LE KILO



ANDOUILLE DE GUÉMÉNÉE
le kilo

13€04
LE KILO



SAUCISSE FUMÉE
le kilo

RETROUVEZ TOUTES NOS PROMOTIONS EN MAGASIN

1€44



ICE POP
10 pièces 900gr

2€60



**PRÉPARATION
PANCAKE PEARL MILLING**
400 gr soit 6.50€ le kilo

3€86



ORÉO ORIGINAL
376 gr soit 10.27 € le kilo

3€30



JUS CARREFOUR TROPICAL
10 x 18cl soit 1.83€ le litre

4€83



**BEURRE DE
CACAHUÈTE JIF**
793 gr soit 6.09€ le kilo

3€86
LES 3 !



**3X JUS FAN ORANGE OU
ANANAS OU CRANBERRY** 1 litre
sur une sélection de produits

6€52



**RIZ
BASMATI
MAHATMA**
2.27 kilos soit
2.87 € le kilo

1€74



**COUSCOUS MOYEN
CARREFOUR**
500 gr soit 0.87€ le kilo

1€ = \$1,15
sur les encaissements
en espèces

Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles

#53 Union Road COLE BAY
+1-721 544-3156

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h | www.cmsxm.net

LODEOM : a ministerial mission on the ground

At the initiative of Senator Annick Pétrus, a Senate mission will travel to Saint Martin from March 23 to 25 to assess the social contribution exemption measures applicable in the overseas territories. A major issue for employment and the competitiveness of the region.



the mechanisms provided by the Law for the Economic Development of Overseas Territories (LODEOM), which regulates the social charge relief measures in the overseas territories.

While the government is considering, in the long term, adjustments that could lead to significant reductions in these exemptions, local economic stakeholders fear a direct impact on activity and employment in Saint-Martin.

For the senator, this visit represents an important step: "Legislation only makes sense if the law takes into account the realities and specificities of each territory. This is precisely the objective of this visit: to start from the ground to inform public decision-making," she stated in a press release.

Annick Pétrus will participate in the work and accompany the senatorial delegation during the various work sessions planned in the territory.

A.B

Conducted as part of the work of the Senate Social Affairs Committee, the evaluation and control mission of social security will analyze in particular

New: online school registrations

The Collectivity of Saint Martin is innovating this year with the opening of the Family portal, which allows for online registration exclusively for preschool or preparatory courses, school meals, school transportation, and after-school activities. Registrations for the 2026-2027 school year are already open.



Parents no longer need to go to the registration office or navigate through the «administrative procedures» section; access to the Family Portal is now direct from the homepage of the Collectivity's website (<https://www.comstmartin.fr/> tab School Registration). You just need

to create an account and wait for the email with the confirmation code to then proceed with the registration by providing the information and uploading the required documents. Transfer requests or any new registrations for sibling or residence proximity, as well as requests from newcomers, enrolled in private schools or elsewhere, and requests for exemptions, will be reviewed by the education commission on a case-by-case basis and granted within the limits of available spaces. In these situations, the form can be obtained from the School Affairs service.

Information: school registration service (former Bord de mer school, rue de la Liberté in Marigot) open Monday to Friday from 8:30 AM to 12:30 PM, and from 1:00 PM to 3:00 PM, or inscriptionscolaire@com-saint-martin.fr

Communiqué from the Collectivity of Saint Martin

The Collectivity of Saint Martin has entered into an agreement with the Council of Architecture, Urbanism, and the Environment (CAUE) of Guadeloupe to provide technical assistance to the Saint Martin population regarding urban planning. Are you looking for information on your construction project? Feel free to take advantage of this free service offered by the Department of Living Environment and Ecological Transition of the Collectivity. The advisory architects of the CAUE can inform individuals in various areas of intervention, such as design assistance, orientation, placement, and integration of a building in relation to the site where it is located, consideration of natural risks (cyclones, earthquakes, floods) in the construction project, current regulations, obligations, construction costs, rehabilitation, as well as energy efficiency and urban planning taxes. Consultations are individual and free of charge. You just need to come directly to the office this Friday, February 27, between 9 AM and 12 PM, in the meeting room of the events service, Victor Maurasse Street in Marigot.

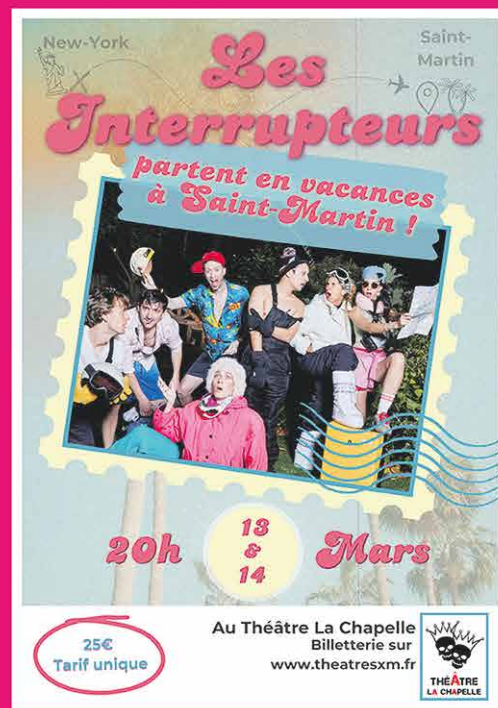
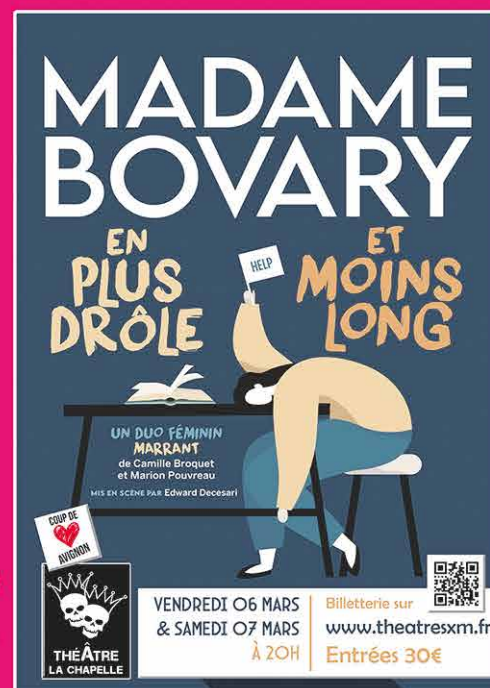


SPECTACLES A L'AFFICHE

Deux jeunes femmes décalées et très drôles reviennent sur l'un des plus grands romans de la littérature.

Leur objectif : vous raconter Madame Bovary sans vous faire vivre la moindre seconde d'ennui.

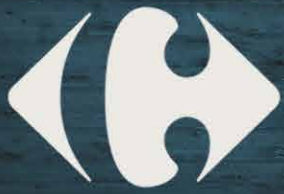
Un spectacle pour tout le monde : ceux qui l'ont lu et ont adoré, ceux qui l'ont détesté, ceux qui ont essayé de le lire sans succès, et ceux qui ne savent même pas qui a écrit ce truc...



Huit improvisateurs débarquent de New York spécialement pour nous ! C'est sûr, ils vont nous raconter une histoire. Mais nous ne savons pas encore laquelle. Ni eux non plus, d'ailleurs ! En partant de propositions du public, la troupe (francophone rassurez-vous) va se creuser les méninges et créer un spectacle rien que pour nous!

INFOS ET BILLETTERIE
WWW.THEATRESXM.FR

Billetterie ouverte tous les soirs de 18h à 19h



Carrefour
market



LA POISSONNERIE
— LE FRAIS —
by Cole Bay

ARRIVAGE
MAREE

SAMEDI



TRUITE ARC-EN-CIEL



FILET DE PERCHE DU NIL



DORADE ROYALE
D'ÉLEVAGE ENTIÈRE



FILET DE DORADE ROYALE



CREVETTES CUITES
OU CRUES 20/30



HUITRES
MARENNES D'OLÉRON
N°2 & N°3



FILET DE TURBOT



BAR D'ÉLEVAGE ENTIÈR
OU EN FILET



SOLE 300/400



DOS DE SAUMON



QUEUE DE LOTTE



HUITRES GILLARDEAU
N°2 & N°3



FILET DE JULIENNE



SARDINES

TAUX DE
CHANGE
1€ = \$1.15

Dans la limite des stocks disponibles.
Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h www.cmsxm.net
#53 Union Road COLE BAY
+1-721 542-4400

Lydia Lawrence puts Saint-Martin in a bottle

The Saint Martin singer has just launched «Eau de Saint-Martin,» a collection of perfumes with local scents, available on the island, in Paris, and soon everywhere in France.

Once known for her voice, she is now rediscovered for her creative talents. Lydia Lawrence, an iconic figure in Saint Martin music, is taking a new step by launching Eau de Saint-Martin, her own line of perfumes and cosmetics born from a collaboration with the local perfumery Tijon. Behind this project are three years of work, patience, and passion. The result is firmly rooted in the island's identity: from the design of the fragrances to the carefully crafted packaging, everything is thought out and made locally. The women's perfume that opens the collection unfolds a generous bouquet of citrus, vanilla, amber, and musk, also available in creams and body lotions. The range is already available at Grand Case Airport, at Captain Frenchy, and at the Goldfinger shop in Marigot, as well as in Paris, with a forthcoming expansion to the rest of France.

A MULTIFACETED ARTIST

«I have always dreamed of launching my own perfume. I want my customers to feel a bit of the island's sunshine wherever they go,» the artist shares, whose ambition goes far beyond this first bottle. For Eau de Saint-Martin is just the starting point of a broader adventure. A men's fragrance is already in development, with a targeted release for Father's Day, and a whole range of cosmetics is expected throughout the year 2026. Lydia Lawrence aims



to make Saint Martin a true olfactory signature, recognized well beyond the Caribbean. **S.M**

From Sint Maarten to the Super Bowl

Born in Jamaica and raised in Sint Maarten, Jay Mills, dancer and choreographer, has stepped onto one of the biggest stages in the world: the Super Bowl. Between emotion, discipline, and pride, he shares his journey with us.



What impacted you the most about this experience?

The rehearsals in Santa Clara were the most powerful moment. All the dancers were staying in the same hotel, which created a real camaraderie, almost naturally. We developed a chemistry that then translated smoothly on stage. We refined every section, every detail in a separate place, before finally accessing the field just days before the show. It was also there that we rehearsed intensively with Bad Bunny. I didn't get a chance to personally interact with him, but from day one, he had to practice the fall from the roof — and he executed it perfectly, without the slightest hesitation. He exuded something very serene. It was a real pleasure to work alongside him. And when I think back on it all — growing up on such a small island and finding myself on a stage of such magnitude — it was almost unreal. The Super Bowl made me realize that the impossible is achievable, and that's the message I wanted to send to everyone back home: if I could make it, they can too.

What was Sint Maarten's reaction? And what did this experience bring you?

It was overwhelming. A flood of love and recognition. My family, my friends — everyone expressed immense pride. That feeling of being seen, of being able to represent them in front of millions of people, is what touched me the most deeply. This experience also confirmed something essential for me: art has real, concrete power, the power to carry a message far beyond words. Today, I continue to develop my own choreography and plan to travel to teach — sharing my passion and expertise with dancers around the world. And to all those who dream of following this path, I would say : never give up on what you love. With hard work, discipline, and consistency, you can go very far. **S.M**

What inspired you to dance?

Originally from Jamaica, I grew up in Sint Maarten in a very creative household — my mother was an artist, and my sister is a singer. Music and art were part of my daily life. Naturally, I turned to movement, to dance. The movie You Got Served really triggered everything in me. I started freestyling at a very young age, then I joined my first dance group in high school, Eccentric. Today, I am a professional dancer and choreographer.

Let's go back to the moment that changed everything: the Super Bowl. How did you learn about the audition?

It's quite an incredible story. I had just gotten married in Sint Maarten on December 5. I was still on the island celebrating when my agent contacted me about the audition. I couldn't make it to the first session, but I was invited to the callback. And there, backstage, before going on stage, the energy was something indescribable. There was a collective awareness of the moment's importance, a shared excitement.



Grand Case Tuesdays... here we go!

The 23rd edition of the Grand Case Tuesdays was officially launched last Tuesday, with a grand display of drums and feathers. The boulevard was packed, bringing together an audience of residents and tourists, who came out in large numbers for the occasion.



The MAS of Grand Case kicked off the festivities with great fanfare, before yielding, as is customary, to the official speeches and the traditional ribbon-cutting. This year's mission was entrusted to Marie-Hildegarde Chauveau, sub-prefect, who was also tasked with representing the Prefect. The President of the CCISM, given the agricultural fair, was represented by the president of FIPCOM-MEDEF, Michel Vogel, while Alain Richardson, the 1st vice-president, represented the Collectivity. However, it is worth noting the absence of representatives from the Tourism Office on the podium of this major attraction for the territory.

ALL KINDS OF TREASURES

For Chantal Vernusse, director of Calypso Event, the organizer of the event, every Tuesday should be a celebration of all the treasures of Grand Case and a showcase of Saint Martin's identity, whether human, cultural, artistic, or gastronomic. It is also noted

that the stands featuring local or more broadly Caribbean specialties are plentiful for this edition, much to the delight of food lovers, alongside stands showcasing creations of all kinds. The stars seem to be aligned this year, and the Tuesdays of Grand Case are indeed happening, despite the challenges faced, as indicated by Alain Richardson, who also assured support from the Collectivity, even if sometimes the subsidies do not meet the organizers' expectations.

But each year, the Tuesdays progress and become more professional. Autonomous lighting, a strengthened security system well anticipated in partnership with the State and law enforcement, as highlighted by Marie-Hildegarde Chauveau, contribute to their success.

While all event partners were present - partners who contribute



COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL
EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983
CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.



Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

to the success and existence of this large popular market - the biggest thanks go to the residents of Grand Case. For 23 years, they have accepted seeing their neighborhood transform for a few evenings, adapting their habits with a smile. They are undoubtedly the true treasures of Grand Case. So, it's on for five more consecutive Tuesdays. See you every Tuesday until March 31 on the boulevard of Grand Case, but also in our columns to discover the exhibitors and characters who also embody the spirit of the Tuesdays of Grand Case.

A.B

97150

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic

Translation made with artificial intelligence



64€
ROBINET D'ÉVIER
DE CUISINE
télescopique



81€
BENSON WANDSLANGBOX
Enrouleur automatique de tuyau 25 m



2€ GRAINES
Mélange
de 18 variétés



5€
MINI SEAU en zinc
avec coussin gonflant
à la noix



14€
TUYAU
D'ARROSAGE
en spirale avec
buse 10 m



99€
COLONNE
DE DOUCHE
complet de luxe
avec 3 modes



**SOMMIER
Flottant
RGB Métal**

• Queen US
152 x 203 cm
195€

• King US
193 x 203 cm
208€

**MATELAS
HYBRIDE
mémoire
de forme
25 cm**

• Queen US
152 x 203 cm
401€

• King US
193 x 203 cm
490€



599€
CANAPE D'ANGLE
MODULABLE CONFORT XXL



468€
CANAPÉ NUAGEA 2 PLACES
Tissu côtelé, canapé modulable et évolutif



449€
CANAPÉ LIT HOUSTON
203 cm x 76 cm Mousse à mémoire
de forme haute densité

Venez découvrir plus
de 4000 références
sur notre site ou en magasin



0690 11 33 33

RÉSERVEZ DIRECTEMENT SUR NOTRE SITE : WWW.NAWAKIMPORT.COM

Route de l'Aéroport de Grand Case (à coté de Golfe Car Rental) • Ouvert : Lundi-Vendredi de 8h à 17h30 / Samedi 9h-12h

JE PEUX PAS J'AI PROMOS

jusqu'au dimanche 8 mars 2026



Carrefour
market

 PASTÈQUE le kilo \$1.99 LE KILO	 ANANAS la pièce \$3.25	 BANANES le kilo \$1.66 LE KILO	 FRAISES Les 454 gr \$5.99	 PAPAYE le kilo \$3.50 LE KILO	 CITRONS VERTS OU JAUNES Les 5 pièces \$1.49 les 5 !	 NÉCTARINES OU PÊCHES le kilo \$3.88 LE KILO	 HONIG ORIGINAL 500 gr \$3.50	 AASHIRVAAD MULTI GRAIN ATTA 5 kilos \$12.50	 SAUCE KETJAP MANIS CONIMEX 1 litre \$7.99	 KETCHUP HUNTS 907 gr \$2.99	 LAMB & RICE FORMULA 20 kilos \$29.99
 POMMES GALA Le sachet de 1.36 kilos \$3.33	 RAISINS ROUGE Les 907 gr \$4.99	 ORANGE NAVEL Les 1.81 kilos \$4.44	 TOMATES RONDES OU PLUM le kilo \$2.99 LE KILO	 CONCOMBRE le kilo \$2.22 LE KILO	 AVOCATS La pièce \$1.99	 BARRES CROUSTILLANTES MADEGOOD LES 6 x 22g sur une sélection de produits \$3.50	 CHIPS KROEPOEK CONIMEX 75 gr sur une sélection de produits \$2.50	 RIZ MAHATMA 4.54 kilos \$8.50	 NOODLES MAGGI MASALA 560 gr \$4.44		
 ÉPINARDS Le sachet de 284 gr \$2.77	 CHAMPIGNONS La barquette de 250 gr \$3.88	 POMMES DE TERRE Le sachet de 2.27 kilos \$3.50	 OIGNONS JAUNES Le filet de 1.36 kilos \$2.50	 OKRA le kilo \$4.99 LE KILO	 BOK CHOY le kilo \$4.50 LE KILO	 POIRVONS VERTS le kilo \$2.77 LE KILO	 WHISKY SKREWBALL 1 litre \$27.77	 VINS BOGLE 75 cl sur une sélection de produits \$11.11	 RHUM GOSLINGS 1 litre \$5.99 1 bouteille achetée = 6 CANETTES OFFERTES FREE!	 SIROPS KARVAN CEVITAM 60 cl sur une sélection de produits \$5.99	 GATORADE 60 cl sur une sélection de produits \$2.99 les 3 !
 BROCOLIS le kilo \$3.88 LE KILO	 CAROTTES Le sachet de 2.27 kilos \$2.99	 GIRAUMON le kilo \$2.22 LE KILO	 FROMAGE RAPÉ HILLANDALE 227 gr sur une sélection de produits \$2.99	 ŒUFS BLANCS EXTRA LARGES La douzaine \$2.22	 MARGARINE LAND O LAKES 454 gr \$2.99	 LAIT D'AMANDE BLUE DIAMOND 1.89 litres sur une sélection de produits \$4.99	 LIQUEUR BROGANS 1 litre \$9.99	 BIÈRES CORONA EXTRA 6 x 35 cl \$6.50	 BIÈRES MODELO ESPECIAL 6 x 35 cl \$6.50	 CANETTE DE RED BULL 4 x 25 cl \$4.99	
 SPRAY DÉSINFECTANT LYSOL 562 ml \$7.99	 LIQUIDE VAISSELLE AMERICA FRESH 2.66 litres \$4.99	 FABULOSO À LA LAVANDE 6.21 litres \$9.99	 SAVON LIQUIDE U 39 cl sur une sélection de produits \$1.49	 SPRAY REPASSAGE NIAGARA 60 cl sur une sélection de produits \$3.33	 LESSIVE GAIN 4.55 litres sur une sélection de produits \$22	 LESSIVE EN POUDRE SIMPLY 3 kilos \$5.99	 ADOUCISSANT DOWNY 3.28 litres \$12.99	 PAPIER TOILETTE CARREFOUR 6 rouleaux \$3.49	 3x ESSUIE TOUT MEMBERS MARK 1 rouleau \$5.99 les 3 !	 PAMPERS baby-dry 64 DIAPERS Taille 1 à 6 \$32.50	

1€ = \$1.15
sur les encaissements
en espèces

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156

Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 20h | Dimanche : 9h - 14h | www.cmsxm.net

LE POUVOIR DE SURPRENDRE

SOREMAR

SOREMAR BELLEVUE SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h / Sam 9h - 12h30 - Tél 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h - STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 - PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06

JUSQU'À 2500€* DE REMISES

***VOIR CONDITIONS EN CONCESSION**

kia_sxm
 KIA SXM Soremar

Photos non contractuelles

Street Art at School

For its 5th edition, the Ariana association and its Mix'Art project are transforming the schools of Saint-Martin into urban art galleries. Behind the spray paint cans lies a deep ambition: to make street art a tool of citizenship for young people.

Founded for over 15 years, the Ariana association works towards the sociocultural integration of young people through urban art, in overseas departments and beyond. In Saint Martin, it is already at its 5th edition of Mix'Art, and this year again, many schools are participating: among them, Émile Choisy, Hervé Williams, and Aline Hanson schools, as well as Mont des Accords and Roche Gravée colleges — totaling about 22 groups of students, from elementary to middle school. The principle remains the same: a full day for each group to discuss living together, then to learn street art techniques: lettering, stenciling, spray painting... In the end, nearly 40 canvases created by the students themselves are displayed directly in the hallways of the participating institutions.

ART AS A FIELD OF EXPRESSION

MIX'ART DOES NOT just introduce young people to urban art. Each workshop begins with a collective discussion on citizenship, grounding the approach in a deeper reflection. Art then becomes a shared language, accessible to all, to express what words alone sometimes cannot convey. It is also an opportunity for many students to discover street art beyond just a simple tag on a wall — to understand its codes, history, and expressive potential. To guide them, the Ariana association relies on local artists like Espa and Tibo, who bring local urban culture to life on a daily basis. Espa, who has been supporting Mix'Art for five years, describes each workshop as an improvisation match: learning techniques in the morning, producing two finished works in the afternoon. The results, he says, are often astonishing — and some students, encountered years later, still show him the drawings they never stopped making.



A PROJECT, PARTNERS, A TERRITORY

Behind the project, a network of solidly mobilized partners: the Rectorate, the Collectivity, the CAF, and the Educational City, alongside fully invested local associations — Nature is the Key, Art for Sciences, and the Compagnons du devoir. Because Mix'Art goes far beyond a simple technical introduction. With Nature is the Key, for example, the young people were to create a participatory mural, appropriating the values of the association to translate them into images. Reading, understanding, visually transcribing: a real interpretive work. This network between institutions and field actors is undoubtedly one of the keys to the project. Fifteen years after its creation, the association thus confirms that street art can be, everywhere, a civic matter.

S.M

Madame Bovary : funnier and shorter

It's the promise – bold yet fulfilled – of this little theatrical gem that arrives at Théâtre La Chapelle on March 6 and 7. A jewel spotted at the Avignon Festival, just that!

One cannot lie to oneself, Madame Bovary is indeed a monument of French literature, but it is also a school trauma for an entire generation. Long, very long, sometimes contemplative, without explosions or horseback chases. This time, we forget the dust of textbooks. On stage, Camille Broquet and Marion Pouvreau, two talented actresses and comedians, form a striking female duo, funny, touching, sometimes completely off the wall. These two young women, very free and modern, have made it their mission to tell Flaubert's story without the audience getting bored for a single second. Lines that fly, hilarious choreographies, embraced self-deprecation... The classic is blown up with love and a lot of humor. A pop version of Bovary, joyful and irreverent, that even – the height of the feat – makes you want to reread the novel. Attention, only two performances are scheduled, Friday, March 6, and Saturday, March 7, at 8 PM at the La Chapelle theater in Baie Orientale, with Camille Broquet and Marion Pouvreau directed by Edward Decesari. One piece of advice: don't think too



much about getting your tickets; Emma Bovary has never been so alive... and neither have you upon leaving. Reservations (€30): www.theatresxm.fr

A.B

Expositions

One ends his career as a painter in Saint-Martin beautifully to soar to other lands, while the other, very promising, is just beginning. Francis Eck and Lucie Pillant reveal their talents, each in their own way, at home or in a public place, with lightness or with strength.

A FINAL LIGHT BEFORE DEPARTURE



FRANCIS Eck grandly and colorfully concludes three decades of life and creation on the island (see our edition of February 19). You must not miss this exhibition for anything in the world, where for the last time the painter's canvases will be displayed in his studio in Baie Orientale. The opening will take place on March 6 starting at 6:30 PM, and the exhibition will be open for visits on March 7 and 8 from 10 AM to 5:30 PM ELLIPSIS_CHARACTER the ultimate OPPORTUNITY to acquire a canvas!

DISSENSION

After a first exhibition on the walls of the restaurant aux Mets Tissés last year «Dis-sension», this time it projects into the universe of the concept store One Love. Lucie Pillant has the art and the way to invest in places where one does not necessarily expect to encounter thought-provoking works. Because the young athlete (we can no longer count her achievements on the mats) juggles between explosive-ness and poetry, intensity and freedom. We appreciated the combative «boxer», an acrylic oil, or «Inuit Spirit», a painting on paper, and we can't wait to discover the new creations of this young artist (only 18 years old), who is very prolific. To see from February 28 to March 22 at One by K, Millenia Gallery at Hope Estate.



A.B

JE PEUX PAS J'AI PROMOS !

jusqu'au dimanche 8 mars



Carrefour
market



SURGELÉS



\$4⁹⁹



FRUITS EN CONSERVE DOLE
de 340 gr à 454 gr sur une sélection
de produits



\$5⁵⁵

**GAUFFRES OU PANCAKE
KELLOGG'S EGGO**

349 gr sur une sélection de produits



\$5⁵⁵

GLACES BREYER'S

1.36 kilos sur une sélection
de produits



\$5⁵⁵

FRITES AVIKO

2.5 kilos



\$4⁹⁹

**LÉGUMES PICTSWEET
PETIS POIS/MIX DE LÉ-
GUME/MIX CALIFORNIEN**
de 680 gr à 794 gr



\$7⁹⁹

PIZZA DIGIORNO

794 gr sur une sélection de produits



\$4⁹⁹

**SNACKS MORNING
STAR**

283 gr sur une sélection
de produits



\$14⁹⁹

**PATTIES DE BŒUF
GRILL MASTER**

2.27 kilos



\$9⁹⁹

SNACK PERDUE

de 624 gr à 822 gr sur une
sélection de produits



**\$2⁹⁹
les 2 !**

2x PAIN PITA TOUFAYAN

340 gr sur une sélection de produits



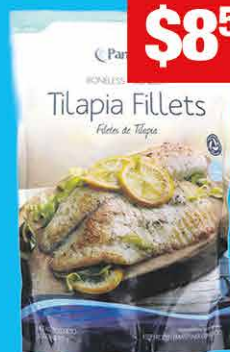
\$5⁵⁵

GYOZAS O'TASTY
567 gr sur une sélection
de produits



\$11⁹⁹

**CREVETTES
DÉCORTIQUÉES
41/50 CENSEA 907 gr**



\$8⁵⁰

**FILET DE TILAPIA
PANAMEI**
907 gr



\$3⁸⁸

SNACK VADILAL

400 gr sur une sélection de produits



\$3⁵⁰

FRITES AVIKO
2.5 kilos



\$4⁵⁰

**NUGGETS DE
POULET PERDIX**
1 kilos



**\$4⁹⁹
LE KILO**

CÔTES DE PORC
le kilo



**\$8⁸⁸
LE KILO**

RIBS DE PORC
le kilo



\$4⁵⁰

**POULET DE
CORNOUAILLES
TYSO**

**\$7²²
LE KILO**



**\$8⁸⁸
5 KILOS**

CUISSE DE POULET
5 kilos



**\$2⁹⁹
LE KILO**

AILES DE POULET
le kilo



**\$4⁴⁴
LE KILO**

PIEDS DE BŒUF
le kilo



RAGOUT DE BŒUF
le kilo

1€ = \$1,15
sur les encaissements
en espèces

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156
Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h | www.cmsxm.net

Déposez
vos **ANNONCES**
LÉGALES en
3 CLICS !

www.le **97150**.fr



- 1 JE RENSEIGNE
MES INFORMATIONS
- 2 JE RÈGLE EN LIGNE
(PAR CARTE BANCAIRE)
- 3 JE REÇOIS
MON ATTESTATION

4 ZAC DE BELLEVUE - 97150 SAINT MARTIN
0590 27 74 61
annoncelegale@le97150.fr

Avec sa plateforme en ligne
c'est facile !



scannez-moi !

Local life

97150 #987 - FRIDAY, FEBRUARY 27, 2026 - PAGE 12

On the agenda

CLEAN UP : MARCH 1ST



The Clean St Martin association will organize a new cleanup on Sunday, March 1st, this time on the beach of Grandes Cayes in Cul de Sac. The mission is physically easy, everyone can

participate, even children. The meeting will be at 8:30 AM and the cleanup will last about 3 hours. It is recommended to equip yourself with good sun protection and gloves (if needed, they can be loaned) and to come with a water bottle. As is now customary, the mission will conclude with a friendly break offered by the association. The waste is always increasing, and it is becoming essential to strengthen the Clean St Martin team. Call for volunteers... Information: contact@clean-st-martin.org

RUGBY MATCH : FEBRUARY 28TH

This weekend, the Archi seniors return to their

Bellevue field for the 5th day of the Guadeloupe Rugby League championship. They will host RC Goyave for a match that promises to be intense and crucial for the rest of the season. After a victory on the first day and two defeats in the last two away games, the objective is clear: to get back to winning! The team is counting on the mobilization of supporters to back them up. The match will take place at the Domaine de Bellevue-Montfortune this Saturday, February 28th at 3:30 PM. All together behind the Archiball!



BNSSA TRAINING: MARCH 5TH

The association Tous à l'Ô, in partnership with Civil Protection, is organizing a training for

the National Certificate of Aquatic Safety and Rescue (BNSSA). This certification allows for the supervision of swimming areas, intervention in case of emergency, and providing first aid if needed. It subsequently allows for professionalization in the field of aquatic safety or to pursue training as a Lifeguard. You must be at least 17 years old at the time of the exam and meet the medical entry requirements for training. The entry test will take place on Thursday, March 5th at the Belair pool (please bring fins). The training (600 €) will last three months. Information: 06 90 65 96 83 (Tous à l'Ô) or 06 90 61 08 46 (Civil Protection).



A.B

Kooyman

Remise sur tout
le magasin*

**15%
discount**

Le 28 février

**Venez découvrir
le Troc de Plantes
et notre Marché
de Producteurs
9 H – 12 H**

*Conditions générales applicables.

kooymanbv.com

Grant Application

The single window for all investment aid requests or grant applications for 2026 at the Collectivity of Saint Martin is now open. Associations can submit their grant applications until March 8. The registration file must be completed and submitted online by scanning the QR code on the poster on the Collectivity's Facebook page. Regarding economic aid, my beautiful business and BOOST, the single window is open year-round.

Communiqué from the Saint-Martin Tourism Office

As part of its strategy to animate the territory, the Saint-Martin Tourist Office (OT) is launching a call for applications aimed at local associations and businesses proposing events that have tourist appeal and contribute to the dynamization of the territory.

Project leaders are invited to submit their application file via the dedicated form.

For the year 2026, no financial partnership will be established. However, the OT will support the selected events through several axes: the establishment of packages in collaboration with travel agencies and tour operators, the reception and support of media and influencers around the event, and local, regional, and international communication before and during the event.

The application submission period is open until March 19. Applications must be sent by email to: localregional@st-martin.org

The Puppy Corner

And here is a handsome boy who needs a family!

Who wants to love me for the rest of my life (which, I admit, didn't start off well)? I was abandoned! Imagine how scared I was. I am temporarily with a gentleman who has a huge heart, and I hope to join a family just as kind! I am vaccinated, dewormed, and I will have a microchip on the day I change my address. And here's the message to the one who abandoned me and my siblings: "we beg you, sterilize our mom!" The organization "I Love My Island Dog" can help cover some of the costs. Contact: 06 90 50 34 07.





OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening   Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



La tournée de Mimi

AU LAGOONIES (Cole Bay)



The Bistro-Restaurant, which is open from Monday to Saturday for breakfast, lunch, and dinner, invites you to its musical events on Thursday, February 26, with Amin & Tanya 'Harmony United', on Friday, February 27, for the 'Salsa Cubana Party' with Havana Deep Power starting at 9 PM, then on Saturday, February 28, starting at 8 PM with the Rock group 'False Idols', and on Tuesday, March 3, starting at 6 PM with Lee & Rodrigo in 'Acoustic Rock'.

LE SUD (Baie Orientale)

The Bar-Restaurant is open 7 days a week for lunch (except Monday) and for dinner, offering 'Live Music' on Wednesday, Thursday, and Friday with different musicians Scud, Owi, William, and on Sunday 'Special Brunch'.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



The Bar-Club invites you to its evenings starting at 7 PM, Friday 'Fridazz' with DJ Bossman & EM, Saturday the 'Signature' night with DJ EM, Sunday 'Reggae Night' with Percy Rankin & his Band, then Tuesday 'Latin Night' with Latin Sugar Band & DJ Euro, Wednesday 'Ladies Night' with DJ EM, and Thursday 'Throwback' with DJ EM.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



The Rum Bar & Restaurant invites you to its Friday 'Reggae-Soul' nights with Remo & Barwire Band, Saturday 'Bouyon Jam Session' with Daddy Keyz, Edday, Strosey & DJs Blaze, Sexer, Eyedol, Sunday 'Sundazz' with DJ Siw'Roo & guests, then Wednesday DJ

Silk, and Thursday 'Ladies Night' with Roxsy & Krg Band.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay).



The Beach-Restaurant offers you Lunch & Dinner 7 days a week, with 'Specials Every Day', then on Saturday, February 28th, the 'Sexy Saturday' starting at 12 PM with DJ Sigma & singer Christine Gordon, and on Sunday, March 1st, its 'Beach Party' with DJ Gringo from 1 PM to 6 PM.

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)

This Bar-Restaurant on the Porto de Cupecoy square is open from Monday to Saturday from 5 PM to 1 AM, offering you delicious Provençal & Catalan cuisine, as well as numerous events on Thursdays for 'Ladies Night', and on weekends with DJ Allan.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)

This Sports Bar is open every day with its snack menu specials, billiard table, darts, petanque court, and broadcasts all sports on 4 screens featuring Football leagues such as Ligue 1, La Liga, and the Premier League on February 27/28 and March 1.

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



The Night Club invites you on Friday, February 27th for its 'About Last Night' party with DJs Perfect & Kembe, on Saturday, February 28th for its 'Hip Hop Saturday' with DJs Blaze, Kembe & Prince, and every Wednesday for its 'Ladies Night Party' with DJs Prince, Kembe & Perfect.

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

The Rooftop Bar Lounge is open from 6 PM to 2 AM with its lively 'Happy Night' every Friday featuring DJ Alex & his guests.

AU WHITE RABBIT (Village Maho)

The Bar-Lounge offers its 'DJ's Party' from Wednesday from 9 PM to 3 AM, with Friday's 'We Outside' featuring DJs Kembe, Prince,

Kenzz & Colayshan, Saturday's 'Good Vibes' with DJs Sexer, Outkast & Tryss, and Sunday your 'After Beach' with DJs.

O'BOUCAN (Mont Vernon)

Grand opening evening on Saturday, February 28th of this Tapas Bar located next to Leader Prices, with DJ Shawty for the musical entertainment.

AU MADISON BAR (Maho Village)

The ambiance bar and hotspot for Karaoke every day awaits you on Saturday, February 28, for its 'Disco Party' with DJs Alex & Lucas in celebration of its 2nd Anniversary, and every

Monday for its 'Music Quiz Night' with numerous prizes.

AU HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



The Sports & Music Bar reminds you every Friday of its 'Karaoke' night with Greg, then every Monday 'Rock-Soul' with the band Mel-

SOIREE D' INAUGURATION
28 FEVRIER
samedi

DJ
SHAWTY

O' Boucan

BAR A TAPAS
240 m2
COCKTAILS

UNE NOUVELLE RÉFÉRENCE
POUR VOS SOIRÉES À SXM

1 COCKTAIL ACHETÉ
1 TAPAS OFFERT

Réservation:
0590877311
0662165235

Des tapas raffinés
français ou italiens

ZAC Mont Vernon
Parking Leader Price



La tournée de Mimi

FOR YOUR GOOD ANIMATED EVENINGS...

ting Pot & its guests, and every day on 3 screens your sports appointments.

AU D'S AU BEACH (Beacon Music' Hill)
The Bar-Grill invites you to the 'Movie Party' on Friday starting at 6 PM, Saturday 2/28 'Beach Party' with DJ HRSN, and on Sunday, March 1st for its Brunch starting at 10 AM, followed by various musicians from 1 PM to 4 PM.

AU RAINBOW CAFE (Grand Case)



The Beach-Bar-Restaurant invites you to enjoy its lively musical entertainment from 4 PM to 10 PM on Saturday, February 28, featuring the talented French DJ duo 'Amour Propre,' and on Sunday, March 1, the DJs Peter Sweet, Soleben, & guest DJ Augusto Yepes.

RANCHO DEL SOL (Route Baie Orientale)



The Bar-Restaurant awaits you on Thursday, 2/26 at 7 PM for its 'Live Music' night with Art Now & Julie.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

The Bar-Restaurant welcomes you every day for Lunch, with its many special dishes in addition to the menu, and on Saturday, February 28, the 'Homemade Cassoulet', then reminds you of its Football appointments on the big

screen with the Ligue 1 & La Liga Championships on February 27/28.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

The Bar-Restaurant located at the Nature Reserve invites you on Saturday 2/28 to its big 'Pool Party' starting at 12 PM with DJs Classy D, Sinner.G & Outkast, and on Sunday to its 'Sunday Funday' with DJ EM from 1 PM to 1 AM7h.

A LA MAIN À LA PATE (Marigot)

The Bar-Restaurant on the Royal Marina awaits you every Wednesday for its 'Live Jazz' event with guitarist Alban from 7 PM to 9 PM.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)

The Bar-Restaurant is organizing its 'Friday Bounce' on Friday, February 27, starting at 9 PM with DJ Siw'Roo.

AUX METS TISSÉS RESTAURANT

(Hope Estate)
Samedi 28 février soirée 'Latino' avec Dj Dav et DP Salsa de 19h à 23h

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)



The restaurant located at the Esmeralda Resort reminds you of its musical evenings on Mondays with 'Jazz Night' for Surf & Turf, and Fridays 'Lobster Party' with Laurence for Live Music.

AU BOAT'ON YACHT CLUB

(Route Sandy Ground)
This Bar-Restaurant by the lagoon with its good French cuisine, its floating terrace, and its marina for boats also offers 'Salsa &



Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

LAGOONIES
Bistro-Bar

+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

Bachata Initiation' every Tuesday from 5:30 PM to 8:30 PM, and its Braserio Party every Sunday with the 'Oyster Bar' from 10 AM to 12:30 PM and starting at 4 PM its 'Live Music'.

RED PIANO (Pelican Key)



The Piano Bar awaits you every evening from 8 PM to midnight with Alissa Musto, an excellent singer-pianist, and on Mondays for 'Church on Monday' with singers Roxsy or Royalty & KRG Band starting at 9 PM, followed by DJ Nachum from midnight to 2 AM.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)



The Bar-Restaurant invites you to its events on Friday starting at 5 PM with DJ Conti or N. Barcel, Saturday 'Reggae' with Percy & his Band, and Sunday 'Classic Rock' starting at 5 PM with Lee & Gianfranco.

AU KARAKTER (Simpson Bay)

The Beach Bar Restaurant invites you on Friday, February 27th starting at 6 PM for 'Groove 'n Vibes' with Amin & Sol, and on Sunday, March 1st starting at 2 PM for 'Adeptive Sundays' with DJs Dj Leo, Mister T, Will D'Mar, Nicolas Barcel & Guest DJ Sinner G (Spain).

AU TORTUGA (Maho Beach)



The Bar-Restaurant hosts musical evenings starting at 6 PM, Tuesday 'Ladies Night' with singer Cyndel, Wednesday with Arlington, Thursday with singer Sol, Friday with Eduardo, Saturday with guitarist Gianfranco, Sunday The Mojitos 'Havana Night', and then Monday with Michellee Parris.

AU PORTOFINO (Simpson Bay)

The Bar-Restaurant (Ex Dopsies) with its Italian specialties invites you every Wednesday to its 'Hits & Classics' night featuring the Latin Sugar Band.

AU BOLD BUDDHA (Philipsburg)

The Bar-Restaurant invites you to its 'Live Music' night every Friday starting at 6:30 PM with singer Audree.

AU RENDEZ - VOUS (Porto Cupecoy)

The Bar-Restaurant awaits you every Friday for its dinner concert with Alfrédo from 6:30 PM to 9:30 PM, and on Sunday for its 'Jazz Lunch' from 1 PM to 4 PM with a dozen musicians.

AU WE LOUNGE (Simpson Bay)

The Bar-Lounge awaits you from Wednesday to Sunday for its evenings with 'Electro Thursday' on Thursdays starting at 9 PM, hosted by DJs Shawty & Gretka B, and on other nights Live Music and DJ Parties.

AU JAVA (Grand Case)

The Bar-Restaurant offers its 'DJ Set' with

HELP US FIND CASPER

Casper has gone missing. A reward of \$1,500 in cash + a \$500 hotel voucher is offered to anyone who finds him and brings him back.

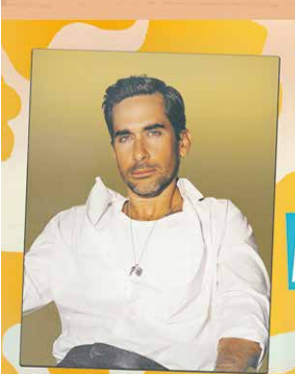


For any information, please contact
Mary's Boon Beach Hotel, Restaurant & Bar
+1 721 545 7000 | +1 721 524 7279



BEACH MUSIC DRINKS FOOD FUN
noon to sunset

Mary's Boon Beach Hotel & Spa
117 Simpson Bay Road
+1 (721) 545-7000



AMOUR PROPRE
SATURDAY FEB 28TH
VIP BOOKINGS +590 6 90 88 84 44
FROM 4PM TO 10PM

AUGUSTO YEPES
SUNDAY MAR 1ST
VIP BOOKINGS +590 6 90 88 84 44
FROM 4PM TO 10PM

BOULEVARD DE GRAND CASE #176 - GRAND CASE
Booking and information
+590 690 888 444

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red
Diamond

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



La tournée de Mimi

97150 #987 - FRIDAY, FEBRUARY 27, 2026 - PAGE 15

Tom Valen from Tuesday to Saturday, every Thursday its 'Latina Night', Friday with Scud then 9 PM Mathador, and Saturday with Tom Valen & guests.

AU 3 ANGLE (Simpson Bay)



The Sports Bar invites you Wednesday to 'Classic Rock' starting at 8 PM with Ronnie & Lee, Thursday with Dude, Friday 'Disco/Funk' DJ Nico, Saturday starting at 7 PM Ayan Farah and 7/7 for sports broadcasts on 3 screens.

AU FEESTCAFE (Cole Bay)

This spot at Palm Plaza offers 'DJ Parties' from Tuesday to Sunday starting at 9 PM with different DJs, Wednesday for 'Ladies Night', Thursday 'Karaoke' with DJ Yooshe, Friday 'Old School' with DJ Sheff, Saturday 'Grown Affair' with DJ Mike & Blackboy, and on Sunday your 'Latin Sunday' starting at 4 PM with DJ Rick.

AU GRUMPY'S (Quai Sint Maarten)

The Dock Maarten Bar-Restaurant invites

you every Thursday starting at 8 PM for its 'Karaoke' with Ken Roy, Friday 27/2 DJ Petty, and then its 'Live Music' on Saturday, February 28 starting at 7:30 PM with William.

AU THE TAP & STILL (Simpson Bay)

The Pub & Brewery invites you every Thursday to its 'Ladies Night' with DJ Prince and 2 for 1 at the bar, and also awaits you at its 'Socca Sunday' on Sunday 15/2 starting at 5 PM with Larry Rasdaddy.

AU DA WATERHOLE (Mullet Bay)

Le Beach Restaurant awaits you for its 'Live Music' from 12:30 PM to 3:20 PM, on Tuesdays with singer Roxsy, and every Thursday with singer Shantilla.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)



The Bar-Restaurant invites you to its 'Live Party' starting at 6 PM on Tuesday with the duo Ama, Wednesday with singer Ayan Farah, Thursday Eduardo, Saturday various guests, and Sunday with Jo & Cyndel.

AU BEER GARDEN (Maho Village)

The Bar offers animations on Friday, February 27th 'Lucas Birthday' with DJs Classy D. & Lucas, Saturday 'Pop-Up Food', and Sunday 'Happy Hour' all day.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)



The Bar-Concert offers 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' starting at 7:30 PM every evening, featuring Cédric-Fredo, Squall, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Tanya & Karaoke among others.

A L'ASTRA (Simpson Bay)

The Bar-Restaurant awaits you every Wednesday for its 'Disco Party' starting at 7 PM, its 'Live Music' on Thursday with Ricky Da Phox, Friday with Jabz York, and Sunday 'Jazz' with Fatts (saxophone) & Stephan (trumpet).

A AMORÉ (Simpson Bay)

The Bar & Lounge invites you on Wednesday for an 'Afterwork' with DJs, Thursday 'Hit & Run' DJ Thonny, Friday 'Boxing Day' DJ Flames, and Saturday 'Boujee Party' DJ King.

AU JAZZ SPOT (Marigot)

The Beer-Bar located on the Royal Marina invites you on Friday 27/2 for 'Open MIC' with Jessy, Carole, Kyro, Stephie & DJ TKG, and on Saturday 'Jazz-Soul' with guest Sacha Mussington for the Live starting at 9 PM.

AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

The Beach-Bar-Restaurant invites you on Friday, February 27th to its 'Brasero Party' starting at 7 PM with various musicians, and on Saturday to its 'Chill & Grill' with DJs for musical entertainment.

A L'ALOHA BEACH (Baie Orientale)

The Beach Bar Restaurant awaits you on Sunday for its 'Tea Dance Party' starting at 5 PM with DJ Alex.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

The Beach Restaurant invites you to its 'Beach Party' on Sunday, March 1st, featuring DJ Classy D & his guests.

978 SANCTORUM LOUNGE (Rambaud)

Le Bar-Restaurant vous invite à sa soirée 'Jazz Concert' le samedi 28 février dès 20h avec Jazz Band, puis le dimanche de 10h à 17h pour le 'Spécial Brunch' avec DJ Gaby.

AU KONTIKI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose dimanche 1er mars son 'Disco Lunch' dès 13h30 avec DJ's.

28TH FEB NOWHERE SPECIAL D'USSÉ 09PM 03AM

SATURDAY

SOMETHING SPECIAL
Bouyon Jam Session

DADDY KEYZ EDDAY STROSEY
BLAZE | SEXER | EYEDOL

BACARDI JOSEPH THE DRUMMER | Opening Set by DJ Thonny PATRÓN
TABLE RESERVATIONS +1(721) 586-4463

NOWHERE SPECIAL
Rum Bar & Waterfront Restaurant • Simpson Bay Sint Maarten +1 721-544-2440

2ND ANNIVERSARY MAHO VILLAGE DISCO PARTY

MADISON BAR & KARAOKE

Saturday 28th of February
We're turning two and celebrating BIG!

DJ ALEX
DJ LUCAS
FROM 11PM TILL LATE

DRINKS SPECIALS & BOTTLE SERVICE
STARTS AT \$100!
(SELECTIVE BRANDS)

MAHO RHINE ROAD, SINT MAARTEN TEL. +590 690 35-7089

ABOUT LOTUS NIGHT

FEB. FRI 27

DJ KING KEMBE
MR PERFECT

HIP HOP SATURDAYS

SATURDAY FEBRUARY 28TH

DEEJBLAZE | DJ KING KEMBE
DJ PRINCE

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

**LEADER
PRICE**

OPÉRATION MI-CARÊME

JUSQU'AU 12 MARS 2026

**2€
90** PRINTANIÈRE
DE LÉGUMES
LEADER PRICE
1 kilo



**2€
90** LÉGUMES
POUR POTAGE
LEADER PRICE
1 kilo



**2€
90** PETIT POIS
EXTRAS FINS
LEADER PRICE
1 kilo



**2€
90** HARICOTS
VERTS PLATS
COUPÉS LEADER
PRICE 1 kilo



**2€
90** HARICOTS
VERTS TRÈS
FINS LEADER
PRICE 1 kilo



**2€
90** LÉGUMES POUR
COUSCOUS
LEADER PRICE
1 kilo



**2€
90** LÉGUMES
RATATOUILLE
LEADER PRICE
1 kilo



**2€
60** FRITES
LEADER PRICE
2.5 kilos soit 6.49 €
LE KILO



**6€
99**



Origine
INDONÉSIE

DARNE DE DORADE
800 g soit 8.74 € le kilo



**3€
60**



Origine
NORVÈGE

PAVÉ DE SAUMON
2 PIÈCES 200g soit
18 € le kilo



**2€
05** SARDINES À
L'HUILE D'OLIVE
LEADER PRICE
115g soit 17.83 €
le kilo



**1€
39** THON LEADER PRICE
125g soit
soit 7.51 € le kilo



**10€
99** COLIN SALÉ
SÈCHÉ LEADER
PRICE
1 kilo



**1€
35** CHIPS DE
BANANE AREV
250 g soit 11.96 €
le kilo



**4€
09** FRAICHEUR
CRÉOLE
GOYAV
LEADER PRICE
2 Litres
soit 2.04 €
le litre



**3€
19** COUPELLES PÊCHE
LEADER PRICE
4 PIÈCES
452g soit 7.06 € le kilo



**3€
19** COUPELLES MELI
MELO
LEADER PRICE
4 PIÈCES
452g soit 7.06 € le kilo



**3€
19** COUPELLES FRUITS
DU VERGER
LEADER PRIC
4 PIÈCES
452g soit 7.06 € le kilo



**2€
99**

PAINS AUX RAISINX
4 PIÈCES 440 g soit
6.80 € le kilo



Pain
cuit sur place

**0€
99**

**BAGUETTE
DE CAMPAGNE**
210 g soit 4.71 €
le kilo



POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

Suggestion de présentation
Photos non contractuelles.
Dans la limite des stocks disponibles

**LEADER PRICE
SAINT-MARTIN**

Plantation Mont Vernon
SAINT-MARTIN
Téléphone : 0590 92 41 45

Ouverture / Opening hours:

Du lundi au samedi de 7h30 à 19h30

Le dimanche de 8h à 13h.

From Monday to Saturday from 7.30am to 7.30pm

Sunday from 8 am to 1 pm.

